

臺灣省政府所屬機關因公出國人員出國報告書

(出國類別：考察)

臺中縣豐原市民代表會考察美化綠化及市鎮規劃報告書

服務機關：豐原市民代表會

出國人：

職 稱：秘書

姓 名：紀鎬雄等十人

出國地點：法國

出國日期：九十年四月十日至十八日止

報告日期：九十年八月十日

目 錄

- 壹、目的
- 貳、考察人員名單
- 參、考察國家概況
- 肆、考察行程記要
- 伍、考察心得
- 陸、建議事項
- 柒、結論

壹、目的

法國是世界上第五大經濟強國，也是歐洲共同市場的會員國。富饒的土地帶來豐盛的農產，也為法國帶來「美食之國」的雅稱，除了小麥等主要糧食外，葡萄酒、水果酒其他產量亦多，且聞名於世。

具有地方色彩的工藝品也是法國的生產大宗，在優美的鄉村裡，仍保持著傳統技術的專業職工者，手製的產品高級、獨特，而且富有藝術性。有些村莊為了存續傳統工藝，甚至聯合專業職工者一起努力工作。

法國鐵路是歐洲最便捷也最周密的鐵路網之一，服務完善，在各主要車站還有巴士通往一些火車不能直達的地方。

法國也是世界工業國之一鋼鐵、鈾、飛機、汽車和電氣用品的產量排名都在十名之內。有「時裝之都」美稱的巴黎市，也是「香水之都」；更是藝術、戲劇、哲學的聚集場所，是一座優美而刺激的城市，花團錦簇、五彩繽紛，市街的吸引力在於到處有林蔭大道、露天咖啡座引人入勝。就行政上言，巴黎劃分成二十

個區，其中從第一區到第八區包括西堤島 羅浮宮等，以此為核心，全市向周圍作螺旋狀展開，許多市鎮規劃建設、道路美化、綠化、建築和都市工程經心策劃，表露出具有創造藝術強烈性向，促使我們去參觀考察的原因。

貳、考察人員名單

服務機關	姓名	職稱
豐原市民代表會	代表	賴陳鳳麗
豐原市民代表會	代表	呂翠娟
豐原市民代表會	代表	吳大川
豐原市民代表會	代表	林陳春英
豐原市民代表會	代表	陳群傳
豐原市民代表會	代表	傅琣媛
豐原市民代表會	代表	張碧雲
豐原市民代表會	代表	張德勳
豐原市民代表會	代表	賴達源
豐原市民代表會	秘書	紀鎬雄

參、考察國家概況

法國得天獨厚，地勢複雜。法國全境都在同一時區內。氣候多變卻很溫和。法國以法語為母語。國土呈六角形，面積超過三十四萬平方哩（五百五十萬平方公里），從東到西和從北到南各約五九 哩（九五公里），法國邊界大都是天然疆界；北海和英吉利海峽、大西洋、庇里牛斯山、地中海、阿爾卑斯山、侏羅山脈和萊茵河。海岸線長 1,860 英里（3,000 公里），森林廣大，山脈高低起伏不定、河流無數，土壤青綠肥沃。

法國的特徵是都市人口分配不均，巴黎人口跟其他城市比起來佔了較大的比重。巴黎在許多領域的特權，經常被巴黎以外地區的居民所批評，如：人口、經濟、文化等等。這個特權被解釋為：因為自己來，政治權力的所在地就一直在巴黎；因為法國政府特有的中央集權制。也許是不同人種的結合，為了保留法國皇室，以至於整個國家的內聚力，中央集權制變成

的。自從廢除了中央集權制後，一些地方試圖以選舉試恢復舊有的自主權力、加強質的服務業品質及組織文化資源來提昇都市價值。這些老城市越來越受觀光客喜愛，有鑑於此，法國的經濟及都市之硬體建設，值得去做一趟考察，以便瞭解先進國家社會轉變後的今日各項建設，法國的蛻變，他山之石，或對身為民意代表應有一些啟示。

肆、考察行程記要

四月十日（晴）

下午三點鐘在代表會集合，出發到桃園中正國際機場搭機前往香港轉往法國巴黎機場。

四月十一日（陰）

早餐後搭乘國內班機前往尼斯，尼斯市區的主要道路是露珍梅德森大道，沿著這條大道走到底，就是蔚藍的海岸。附近的安格雷步道是尼斯最著名的人行道，長達 2.5 公里，沿途種著成排的棕櫚樹和玫瑰花和壯麗的酒店，附近的海灘有衝浪板和滑水用具出租，自然休閒和現代豪華享受兼備一處。沿著舊市街的北方坡道走去是尼斯藝術風展現在競技場和美術館等地。夏卡爾美術館是很值得一看的美術館，尼斯美術館中展示著世紀末海報畫家喬耳舍勒的作品，另外展示著印象派、象徵派、現代藝術及日本浮世繪作品。

四月十二日（陰雨）

早餐後專訪香水首都格拉斯，參觀香水工廠，隨後前往坎城一賭聞名於世的蔚藍海岸及沙灘風光。現今的坎城，除了擁有渡假、觀光的資源外，每年五月的坎城影展，更讓一向悠遊閒適的法國氣息，充滿了興奮緊張的心情。坎城的中心，以小十字大道為主街。這條大道上，一邊與地中海為臨，另一邊則是各式商店、餐廳、旅館林立，名符其實的觀光街。而節慶宮亦在這條大道上。節慶宮是坎城影展的主要會場，於1982年啟用，內有放映廳、展覽館及會議室。頒獎典禮就是在此頒發。節慶宮旁的人行道，即是著名的星光大道，留有明星手印。之後前往法國南部第一大港馬賽，眺望馬賽港的天成美景，並前往新河碼頭的舊港區享用普羅旺斯著名的海鮮湯。

四月十三日（陰雨）

早餐後前往亞耳追尋梵谷的足跡，參觀古羅馬競技場。再前往尼姆參觀羅馬帝國古神廟、水道橋，下午續往曾為天主教教宗駐所，普羅旺斯中心點 亞維農。據說亞維農藝術節的演出項目涵蓋戲劇、舞蹈、音樂、電影、攝影、畫展等等。表演團體每晚在教皇城堡廣場、修道院、教堂等地演出，白天也有精采的戶外演出活動。教皇城堡廣場本是不可能作為表演場地，卻因著尚維樂的大力奔走及亞維農藝術節的崇高地位，讓這個特別的場地也成為藝術的舞台。這裡也曾演出法國劇作家高乃依的四大悲劇之一（熙德）及莎士比亞的（哈姆雷特）等，而一代畫壇大師畢卡索，也曾於 70 年代在亞維農藝術節中展示作品。展覽方面，有各種的藝術家們來設計呈現巧思，這些藝術家將有來自音樂界、服裝界或知名攝影師、藝術工作者等，讓展覽方面包含了各種特色。

四月十四日（陰）

早餐後專車前往法國第二大城市 - 里昂，里昂有

兩座非常值得參觀的教堂，St-Jean 大教堂建於西元 12 世紀，教堂上鑲有一座古老的天文鐘，這是 14 世紀的產物。另一座聖母教堂則是建於 19 世紀拜占庭式的教堂，這座位於山丘上可俯瞰里昂市區的教堂，其建築極為華麗精緻，與古樸典雅的 St-Jean 大教堂同為里昂的著名地標。下午續往羅馬劇場為法國最古老的劇場，至今仍為重要的藝文表演場地。

四月十五日（陰）

早餐搭乘快速舒適的子彈列車 - T . G . V . 前往花都 - 巴黎，抵達後參觀以收藏著舉世聞名的蒙那麗莎、米羅維納斯像等作品名畫、雕塑、古物等藝術品出名的羅浮宮，觀賞著名的羅浮三寶。令人沈浸於藝術氣息之中。

四月十六日（陰雨）

早餐後前往巴黎近郊凡爾賽宮，此乃法國號稱太

陽王的路易十四所建，宮後御花園的設計規模更是匠心獨具，美侖美奐。下午返回市區，遊覽市區名勝：凱旋門、歌劇院、協和廣場、巴黎鐵塔、香榭里舍大道、聖母院，都是引人入勝的焦點。

四月十七日（陰）

早餐後滿懷愉悅的回憶前往機場返台，結束考察行程。

四月十八日（晴）

班機於中正機場，在親友的熱情迎接聲中，結束法國九天之旅。

伍、考察心得

一、法國人常將他們的國土比喻為鬼斧神工的「六邊形」。法國人常常自我陶醉的讚頌他們國家穠纖合度的協調均衡，這土地包含了各種岐異的特質，並如此意義深長的結合在一起，法國人從其中看到了一種可能是奇譎怪異、但卻無比協調的民族性，包羅萬象，山河景致和諧令人讚嘆。法國土地是豐腴、安詳，有著起伏平緩的山坡和台地，它們是由深深的河谷刻畫出來的，只有在東方和南方邊界上，才有雄偉的高山。東南部是廣大的加倫區，後來的地理變化，在年輕與古老的山坡之間下深刻的痕跡，提供了形成珍貴礦產與石油、天然氣等絕佳境。另一項財富是分佈廣大的河流系統，如加倫河造就了舉世無雙永久肥沃土壤，法國擁有西歐百分比最高的可耕土地。

二、索恩河沿岸，樹木夾道的碼頭在開闊的水面上，展開一幅一覽無遺的美景；它的橋皆漆成紅色。對岸是古老的市區舊里昂，向來荒廢，直到最近，那陰暗、傾頹的文藝復興式，市內宅邸才以細緻的橙紅色調重建起來。典型的長廊從街道通向中庭和開敞的螺旋階梯。這些階梯有些通向上方街道的另一個出口，形成封閉的公共通道，叫「小胡同」。信步而行會有許多發現，從猶太路寫道：「對地理學家和植物學家而言它是最令人矚目的火成岩高地，其中的礦物寶藏和美妙花卉值得細心的考察。對遊客和藝術家而言，它是大自然最奇妙的風景畫..」一度因戰事需要而故意引燃的森林火災，持續摧毀埃斯特赫的橡樹和松樹，揭露出巨大的火成岩塊。步下超高速火車，中央的貝哈須車站是由直接通往城市的交流道和自動梯所構成的一套獨特高架通道。右倚隆河、左偎索因河的里昂中部不但結實而且極適於散步。在特有的散漫和樸素混合物之中，那逐漸

轉灰的印刷和銀行博物館，外牆有令料想不到的拱形石砌陽台和光滑的木門，俯臨著這座十六世紀市區房屋的中庭。

三、坎城與其起伏的郊區，匍匐在埃斯特赫東部一角。1834年布魯安爵士在海岸最不起眼漁村中發現它；穩定天氣和可愛風景吸引的英、俄貴族、富有的美國人及來自會世界的光觀客來此避寒、遊玩。為了與威尼斯影展抗衡，坎城棕櫚獎競賽始於1940年代末期，鞏固其文化素養和魅力無窮的聲譽。是世界很時髦的海邊散步大道，大道將長列豪華飯店、藝廊、委託行和昂貴精品店給法國帶來大量的經濟來源。

四、法國市區交通以地下鐵、計程車及巴士為主。法國文藝復興時期保存至今的建築風格、陳列兩旁，處處可見花朵與樹葉的圖樣佈滿了細緻地點綴著稜線的柱子及田園之美麗風景如詩如畫，散發出無限情愫。法國的交通運輸網

路、一切距離都以聖母院前廣場開始丈量的。巴黎地下發現了石油礦藏，使巴黎成為「塞納畔的達拉斯城」。令人眼花撩亂的法國歷史可能再持續下去，我們可以放心期望那種光明的未來是指日可待的。可搭乘火車到巴黎，俯視錯綜複雜的鐵軌和廣告牌。高聳的終點站十分繁忙，四處是摺報及報童清脆的搖鈴聲、及熱咖啡的香氣不斷傳來。巴黎是一個不分四季、無論晴雨，皆能讓遊客流連忘返、魅力萬象的花都，縱使腳步放到最慢，仍怕錯過美意隅不應忽略的美。

五、法國的神奇、充滿陽光的世界。法國空氣甜美馥郁，太陽溫暖著大地，然而空氣仍然保持清爽、乾燥，甚至是甘醇可口的，就像酒一樣。空氣中含有蜂蜜、百里香、薰衣草，以及附近山坡一切草木的芬芳。起伏的山坡開墾成種植葡萄和橄欖樹的梯田。在那片與希臘天空一樣藍的蒼穹下，黑色的柏樹在柔和的微風中彎

腰。有著紅色石牆和磚瓦屋頂的低地農舍；大地綿延數哩，人們可以看到古城盤踞在那彷彿硬生生從平野上突起的貧瘠山坡上。普羅旺斯 - 蜜糖金黃、迷濛琥珀、松綠色和粉白色所構成的色香味俱全的大地，宛如一席五官的饗宴。法國民族神話復活了；喜歡戶外活動、輕鬆而又充滿生活情趣。洋溢著笑聲、美酒、閒散時光和溫暖的微笑。

陸、建議事項

對於美化綠化及市鎮規劃仿效法國，重新檢討本國都市開發原則，這趟法國考察，發現法國每座建築物都有珍貴百年的歷史風情，不僅是美術館、博物館中的豐富遺產、宮殿、城堡、教堂等藝術價值極高的壯麗建築，都擁有細緻的磚造紋飾和雕刻維持至今；處處可見林蔭大道及花團錦簇、五彩繽紛；鐵路網廣而密，交通迅捷而便利，且地鐵站可以使用英語詢問，提供旅遊客資料，同時也為旅客預訂旅社，免費代覓房間，使遊客永難忘懷，也為國內帶來許多商機。現今經濟不景氣及天災不斷，我國應積極學習法國人協調民族性的精神，鞏固我國文化素養及古跡維護；在這一片廣闊的青山綠水及產物豐富的豐原市，我們更應將環境保護美化、綠化與都市規劃在硬體與經濟建設雙重並進，結合民間力量共同為子孫生活環境營造更具有安全及理想性。

柒、結論

美麗的法國以其獨特的風采燦爛綻放著，真是花團錦簇，葡萄園中滿溢著香檳美酒，陶甕中盛滿了柔軟甘潤的奶油和新鮮牛油。木桶中爆滿著成熟的蔬果，遍野是國色天香的鮮花。由高級服飾、精緻美食，以及上流社會所構成的優雅枝椏，以及那重新詮釋了「文化」和「酷」等字眼的新藝術、新風尚之絢麗枝葉，兩者並蒂盛開怒放。

條條小徑都可以通往歷史的中樞所在：聖女貞德在此戰鬥；拿破崙在此稱帝；瑪麗·安托瓦內特在此品嚐糕點。俯人憑弔起法國偉大人物的古績，處處皆是，正如那如此眾多的夾道局大橡樹、精緻的城堡、令人悠然神往的大教堂，以及千年前所建的堅固石砌農舍。

唯有性格突出的人才能夠享受如此豐富的人生。從戴著海軍帽、臉孔寬闊的布列塔尼漁夫，到褐眸閃亮的妙齡巴黎女郎，從粗曠豪邁的奧弗涅牧羊人，到

古道熱腸、笑口常開的米迪老奶奶，法國人已經在他們心愛的國土上創造了一種生活和愛的藝術。

不管你追尋的是過去、現在或未來，是田園、高山或者都市，是不靜、感官享受或刺激的經驗，你都將會在這座美妙的高樂園中尋獲。法國當政者能順應世界潮流的眼光及步調，值得我們民意代表去瞭解有何特殊之處，各項建設也值得我們效仿。